ЕВРОПЕЙСКА
КОМИСИЯ

Брюксел, 25.8.2020 г.
COM(2020) 431 final

2020/0203 (NLE)

Предложение за

РЕГЛАМЕНТ НА СЪВЕТА

за изменение на Регламент (ЕС) 2019/2236 на Съвета от 16 декември 2019 година за определяне за 2020 година на възможностите за риболов на някои рибни запаси и групи рибни запаси, приложими в Средиземно море и Черно море

ОБЯСНИТЕЛЕН МЕМОРАНДУМ

1. КОНТЕКСТ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО

• Основания и цели на предложението

Регламент (ЕС) 2019/2236 на Съвета за определяне за 2020 г. на възможностите за риболов на рибни запаси и групи рибни запаси, приложими в Средиземно море и Черно море[1], трябва да бъде изменен, за да се вземат предвид корекциите в изходното равнище на риболовното усилие на Испания.

• Съгласуваност с действащите разпоредби в тази област на политиката

Предложените мерки са разработени в съответствие с целите и правилата на общата политика в областта на рибарството (ОПОР) и са съгласувани с политиката на Съюза за устойчиво развитие.

• Съгласуваност с други политики на Съюза

Предложените мерки са съгласувани с политиките на Съюза в други области — по-специално в областта на околната среда.

2. ПРАВНО ОСНОВАНИЕ, СУБСИДИАРНОСТ И ПРОПОРЦИОНАЛНОСТ

• Правно основание

Правното основание на настоящото предложение е член 43, параграф 3 от Договора за функционирането на Европейския съюз.

Задълженията на Съюза за устойчива експлоатация на живите водни ресурси произтичат от задълженията съгласно член 2 от Регламент (ЕС) № 1380/2013 на Европейския парламент и на Съвета[2].

• Субсидиарност (извън областите на изключителна компетентност)

Предложението попада в обхвата на изключителната компетентност на Съюза в съответствие с член 3, параграф 1, буква г) от Договора. Следователно принципът на субсидиарност не се прилага.

• Пропорционалност

Предложението отговаря на принципа на пропорционалност поради следната причина: ОПОР е обща политика. Съгласно член 43, параграф 3 от Договора мерките за определянето и разпределянето на възможностите за риболов се приемат от Съвета.

• Избор на инструмент

Предложен инструмент: регламент.

---

[1] Регламент (ЕС) 2019/2236 на Съвета от 16 декември 2019 г. за определяне за 2020 година на възможностите за риболов на някои рибни запаси и групи рибни запаси, приложими в Средиземно море и Черно море Вж. https://eur-lex.europa.eu/legal-content/BG/TXT/PDF/?uri=CELEX:32019R2236&from=en

[2] Регламент (ЕС) № 1380/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 11 декември 2013 г. относно общата политика в областта на рибарството, за изменение на регламенти (ЕО) № 1954/2003 и (ЕО) № 1224/2009 на Съвета и за отмяна на регламенти (ЕО) № 2371/2002 и (ЕО) № 639/2004 на Съвета и Решение 2004/585/ЕО на Съвета (ОВ L 354, 28.12.2013 г., стр. 22).

3. РЕЗУЛТАТИ ОТ ПОСЛЕДВАЩИТЕ ОЦЕНКИ, КОНСУЛТАЦИИТЕ СЪС ЗАИНТЕРЕСОВАНИТЕ СТРАНИ И ОЦЕНКИТЕ НА ВЪЗДЕЙСТВИЕТО

- **Последващи оценки/проверки за пригодност на действащото законодателство**

Не се прилага.

- **Консултации със заинтересованите страни**

Не се прилага.

- **Събиране и използване на експертни становища**

Не се прилага.

- **Оценка на въздействието**

Обхватът на Регламента относно възможностите за риболов е ограничен от член 43, параграф 3 от Договора.

- **Пригодност и опростяване на законодателството**

Не се прилага.

- **Основни права**

Не се прилага.

4. ОТРАЖЕНИЕ ВЪРХУ БЮДЖЕТА

Предложените мерки няма да имат отражение върху бюджета.

5. ДРУГИ ЕЛЕМЕНТИ

- **Планове за изпълнение и механизми за мониторинг, оценка и докладване**

Не се прилага.

- **Обяснителни документи (за директивите)**

Не се прилага.

- **Подробни разяснения на отделните разпоредби на предложението**

Целта на предложените изменения е Регламент (ЕС) 2019/2236 на Съвета да бъде изменен, както е описано по-долу.

Многогодишният план за управление на западната част на Средиземно море[3] обхваща риболова с дънни тралове от страна на Испания, Франция и Италия и влезе в сила на 27 юни 2019 г. Многогодишният план предвижда по-специално режим с постепенно намаляване на риболовното усилие, изчислен въз основа на изходното равнище, определено от държавите членки в съответствие с критериите от многогодишния план. Намаляването на усилието, предписано от многогодишния план за 2020 г. — първата година на изпълнение, беше определено в Регламент (ЕС) 2019/2236 на Съвета.

[3] Регламент (ЕС) 2019/1022 на Европейския парламент и на Съвета от 20 юни 2019 г. за установяване на многогодишен план за риболова на запаси от дънни видове в западната част на Средиземно море и за изменение на Регламент (ЕС) № 508/2014, вж. http://data.europa.eu/eli/reg/2019/1022/oj.

По отношение на изчисляването на намалението на риболовното усилие Испания уведоми Комисията в края на май 2020 г. за грешка в данните за риболовното си усилие, която се отразява на изходното равнище, използвано за намаляване на риболовното усилие, — не от гледна точка на размера на изходното равнище, а от гледна точка на разпределението му между групите за целите на риболовното усилие в Испания. В процеса на оценка на изходното равнище Испания е установила недостатък в техническото изчисление за разделяне на риболовните дни между крайбрежния риболов и дълбоководния риболов (т.е. на червена скарида, един от основните целеви видове в многогодишния план) при риболовни рейсове с продължителност повече от един ден. Това изменение в изчислението не засяга общия брой риболовни дни за Испания по отношение на риболовното усилие, а засяга само малка част от общия брой рейсове и кораби. То обаче оказва значително въздействие върху разпределението на риболовните дни между двата вида риболов, както за Испания, така и за испанските кораби.

Това изменение няма да окаже въздействие върху другите държави членки, които изпълняват многогодишния план.

Следователно, за да се избегне всяко несъответствие между докладването на Испания за риболовното усилие и количеството на риболовното усилие, прието за 2020 г. в горепосочения регламент на Съвета, Регламентът относно възможностите за риболов за 2020 г. следва да бъде съответно изменен, за да се коригират данните.

2020/0203 (NLE)

Предложение за

РЕГЛАМЕНТ НА СЪВЕТА

за изменение на Регламент (ЕС) 2019/2236 на Съвета от 16 декември 2019 година за определяне за 2020 година на възможностите за риболов на някои рибни запаси и групи рибни запаси, приложими в Средиземно море и Черно море

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 43, параграф 3 от него,

като взе предвид предложението на Европейската комисия,

като има предвид, че:

(1) С Регламент (ЕС) 2019/2236 на Съвета[4] се определят възможностите за риболов за 2020 г. на рибни запаси и групи рибни запаси, приложими в Средиземно море и Черно море.

(2) Многогодишният план за риболова на дънни видове в западната част на Средиземно море беше установен с Регламент (ЕС) 2019/1022 на Европейския парламент и на Съвета[5]. Съгласно член 4, параграф 1 от посочения регламент възможностите за риболов на запасите, посочени в член 1 от него, следва да бъдат определени така, че да се постигне смъртност от риболов на равнището на максималния устойчив улов (МУУ) постепенно и поетапно до 2020 г., доколкото е възможно, и най-късно до 1 януари 2025 г. Възможностите за риболов следва да бъдат изразени като общо допустимо риболовно усилие и да бъдат определени в съответствие с режима на риболовното усилие, установен в член 7 от същия регламент. Всяка държава членка следваше да изчисли изходното равнище за всяка група за целите на риболовното усилие или географска подзона като средно риболовно усилие, изразено като брой риболовни дни между 1 януари 2015 г. и 31 декември 2017 г., и следва да вземе предвид само корабите, които са извършвали дейност през този период. Поради това общото допустимо риболовно усилие за 2020 г. следва да бъде намалено с 10 % спрямо изходното равнище, изчислено в съответствие с член 7, параграф 4 от посочения регламент. Държавите членки обявиха своите изходни данни за риболовното усилие по сегменти на флота и в риболовни дни.

(3) В процеса на оценка на изходното равнище за намаляване на усилието Испания е установила недостатък в техническото изчисление за разпределяне на риболовните дни между крайбрежния риболов и дълбоководния риболов (т.е. на

[4] Регламент (ЕС) 2019/2236 на Съвета от 16 декември 2019 г. за определяне за 2020 година на възможностите за риболов на някои рибни запаси и групи рибни запаси, приложими в Средиземно море и Черно море (ОВ L 336, 30.12.2019 г., стр. 14).

[5] Регламент (ЕС) 2019/1022 на Европейския парламент и на Съвета от 20 юни 2019 г. за установяване на многогодишен план за риболова на запасите от дънни видове в западната част на Средиземно море и за изменение на Регламент (ЕС) № 508/2014 (ОВ L 172, 26.6.2019 г. стр. 1).

червена скарида, един от основните целеви видове в Регламент (ЕС) 2019/1022) при риболовни рейсове с продължителност повече от един ден.

(4) Съответно е необходимо да се измени изчислението на изходното равнище за Испания по отношение на общо допустимото риболовно усилие в риболовни дни. Това изменение на изчислението не засяга общия брой риболовни дни за Испания, нито има отражение върху останалите държави членки, които изпълняват многогодишния план. Това изменение обаче е необходимо, за да се избегне всяко несъответствие между докладването от Испания на риболовното усилие и количеството на риболовното усилие, определено в Регламент (ЕС) 2019/2236.

(5) Поради това Регламент (ЕС) 2019/2236 следва да бъде съответно изменен.

(6) С цел да се избегне прекъсването на риболовните дейности и да се осигури поминъкът на рибарите от Съюза настоящият регламент следва да се прилага от 1 януари 2020 г. От съображения за спешност настоящият регламент следва да влезе в сила веднага след публикуването му,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1
Изменение на Регламент (ЕС) 2019/2236

В приложение I към Регламент (ЕС) 2019/2236 на Съвета, в раздела относно „Общо допустимо риболовно усилие в риболовни дни“, таблица а) се заменя със следното:

„Алборанско море, води около Балеарски острови, Северна Испания и Лионски залив (географски подзони 1, 2, 5, 6 и 7)

Група запаси	Обща дължина на корабите	Испания	Франция	Италия	Код на групата за целите на риболовно усилие
Барбуня в географски подзони 1, 5, 6 и 7; мерлуза в географски подзони 1, 5, 6 и 7; океанска розова скарида в географски подзони 1, 5 и 6; норвежки омар в географски подзони 5 и 6.	< 12 m	2 260 01	0	0	EFF1/MED1_TR1
	≥ 12 m и < 18 m	24 284 01	0	0	EFF1/MED1_TR2
	≥ 18 m и < 24 m	45 563	5 144	0	EFF1/MED1_TR3
	≥ 24 m	16 047	6 258	0	EFF1/MED1_TR4
синьо-червена скарида в географски подзони 1, 5, 6 и 7.	< 12 m	0	0	0	EFF2/MED1_TR1
	≥ 12 m и < 18 m	1 139	0	0	EFF2/MED1_TR2
	≥ 18 m и < 24 m	11 535	0	0	EFF2/MED1_TR3
	≥ 24 m	9 260	0	0	EFF2/MED1_TR4

“

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила в деня след деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Той се прилага от 1 януари 2020 г.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на […] година.

За Съвета
Председател